



Poznań, 29.10.2024 r.  
za dowodem doręczenia  
DSK-III.7222.65.2023

## DECYZJA

Na podstawie art. 181 ust. 1 pkt 1, art. 183 ust. 1, art. 192, art. 201 ust. 1, art. 202 ust. 1, ust. 2, ust. 2a, ust. 4, ust. 7, art. 211 ust. 1, ust. 6 pkt 1, pkt 6 i pkt 7, art. 376 pkt 2b i art. 378 ust. 2a pkt 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 54 ze zm.) oraz art. 104 i art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 572), po rozpatrzeniu wniosku Tomasza Urbana prowadzącego działalność pod nazwą GALWANO Tomasz Urban, ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka

## ORZEKAM

**I. Zmienić decyzję** Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.III-7623-48/08 z dnia 4.09.2008 r., udzielającą GALWANO Zbigniew Urban, z siedzibą przy ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka, pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do powierzchniowej obróbki metali z zastosowaniem procesów elektrolitycznych, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.VI.7623-12/09 z dnia 15.05.2009 r., znak: DSR.VI.7623-166/10 z dnia 28.01.2011 r., znak: DSR-II-1.7222.55.2012 z dnia 22.01.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.74.2013 z dnia 10.10.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.222.2014 z dnia 3.02.2015 r., znak: DSK-III.7222.3.2021 z dnia 2.06.2021 r. oraz znak: DSK-III.7222.22.2022 z dnia 19.04.2022 r. – w ten sposób, że:

1. Punkt I. ww. decyzji otrzymuje brzmienie:

### I. Rodzaj instalacji oraz oznaczenie prowadzącego instalację

Nazwa instalacji	Rodzaj instalacji *	Parametr instalacji	Oznaczenie prowadzącego instalację
Instalacja do powierzchniowej obróbki metali lub tworzyw sztucznych z zastosowaniem procesów elektrolitycznych lub chemicznych, gdzie całkowita	ust. 2 pkt 7	łącznie objętość wanień procesowych 63,01 m <sup>3</sup>	Tomasz Urban GALWANO Tomasz Urban, ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka  <b>NIP: 7631083358</b>

objętość wanień procesowych przekracza 30 m <sup>3</sup>			REGON: 300317590
--	--	--	------------------

\* wg załącznika do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r., poz. 1169).

### **I.1. Opis instalacji**

Instalację, wymagającą pozwolenia zintegrowanego stanowi instalacja do powierzchniowej obróbki metali z zastosowaniem procesów elektrolitycznych prowadzona w Trzciance na terenie Galwano Tomasz Urban ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka, na działkach ewidencyjnych 2862/3, 2862/7 oraz 2862/11. Zakład prowadzi działalność usługową w zakresie nakładania powłok metalowych, takich jak cynk, nikiel lub chrom metodą przepływu prądu elektrycznego przez roztwór wodny zawierający określone sole metali, które mają być nałożone na metal podłoża.

W skład instalacji poza wannami wchodzi: instalacja elektryczna, prostowniki prądowe, sterowniki, suwnice z osprzętem, układy wentylacyjne, instalacja wodno-ściekowa.

Na terenie zakładu znajduje się wydzielone pomieszczenie, w którym opcjonalnie (w zależności od zapotrzebowania) prowadzi się pomocniczy proces technologiczny (gratowanie) polegający na mechanicznym załamywaniu ostrych krawędzi, przy użyciu urządzenia obrabiającego ostre krawędzie – gratownicy.

W skład obiektu wchodzi kompleks budynków produkcyjnych, budynki magazynowe i administracyjne.

Roczna wielkość produkcji elementów powleczonych powłoką metalową metodą elektrolityczną wynosi 800 Mg/rok.

Zakład pracuje w systemie dwuzmianowym, stąd czas pracy w ciągu wynosi ok. 4 100 godzin.

### **I.2. Charakterystyka technologii**

1. Zastosowanie procesów elektrolitycznych polega na wydzielaniu się jonów metalu powłokowego z roztworów soli lub anody w celu osadzenia na metalu pokrywany w wyniku przepływu stałego prądu elektrycznego.

Całość procesu nakładania powłok metalowych składa się z kilku etapów:

- przygotowania detali do nakładania powłoki,
- nakładania powłoki,
- suszenie i ekspedycja.

Przygotowanie detali do nakładania powłok polega na usunięciu z nich wszelkich zanieczyszczeń (zgorzelina, rdza, oleje, smary, ślady lub resztki poprzednio nałożonych powłok). Grubsze zanieczyszczenia usuwa się mechanicznie przy pomocy myjek ciśnieniowych, z kolei pozostałe zanieczyszczenia chemiczne i elektrolityczne w wannach technologicznych (w wodorotlenku

sodu oraz jego solach). Po wstępnym oczyszczeniu detale są ręcznie nakładane na zawieszki lub wkładane do bębnow i poddawane procesowi odtłuszczenia, trawienia i płukania.

2. W skład instalacji wchodzi wanny technologiczne cynkowania, niklowania, chromowania, miedziowania i cynowania.

Zestawienie wanien procesowych służących do obróbki powierzchniowej i galwanicznej w zakładzie.

Nr wanny	Objętość [m <sup>3</sup> ]	Wymiary lustra [m]	Proces technologiczny
<b>HALA NR 1</b>			
<b>LINIA CYNKOWANIA W KĄPIELACH ALKALICZNYCH</b>			
1	3,08	2,20 * 1,00	Dekapowanie
2	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka z natryskiem
3	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka z natryskiem
4	2,46	2,20 * 0,80	Odtuszczenie elektrochemiczne alkaliczne
5	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka
6	4,58	2,20 * 1,60	Cynk alkaliczny I
7	4,58	2,20 * 1,60	Cynk alkaliczny II
8	4,58	2,20 * 1,60	Cynk alkaliczny III
9	4,00	6,15 * 0,50	Płuczka przejazdowa
10	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka kaskadowa
11	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka kaskadowa
12	1,54	2,20 * 0,50	Rozjaśnianie
13	1,54	2,20 * 0,50	Pasywacja niebieska
14	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka kaskadowa
15	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka kaskadowa
16	1,54	2,20 * 0,50	Płuczka
17	1,54	2,20 * 0,50	Pasywacja czarna
<b>LINIA CYNKOWANIA W KĄPIELACH SŁABO KWAŚNYCH</b>			
1	2,80	2,50 * 0,80	Płuczka
2	2,10	2,50 * 0,60	Płuczka
3	2,80	2,50 * 0,80	Pasywacja niebieska
4	2,80	2,50 * 0,80	Rozjaśnianie
5	2,10	2,50 * 0,60	Płuczka
6	3,50	2,50 * 1,00	Dekapowanie
7	2,90	2,50 * 0,80	Cynk słabo kwaśny
8	2,80	2,50 * 0,80	Cynk słabo kwaśny

Nr wanny	Objętość [m <sup>3</sup> ]	Wymiary lustra [m]	Proces technologiczny
9	3,50	2,50 * 1,00	Cynk słabo kwaśny
10	2,80	2,50 * 0,80	Cynk słabo kwaśny
<b>OBRÓBKA WSTĘPNA</b>			
1	3,25	2,50 * 1,00	Trawienie
2	3,25	2,50 * 1,00	Trawienie
3	1,62	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
4	1,62	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
5	1,62	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
6	1,62	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
7	1,62	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
8	3,25	2,50 * 1,00	Odtłuszczanie chemiczne alkaliczne
9	3,25	2,50 * 1,00	Odtłuszczanie chemiczne alkaliczne
<b>HALA NR 2</b>			
<b>LINIA ZAWIESZKOWA (NIKLOWANIA, CHROMOWANIA)</b>			
1	2,14	2,50 * 0,90	Odtłuszczanie elektrochemiczne alkaliczne
2	1,60	2,00 * 0,80	Odtłuszczanie chemiczne alkaliczne
3	1,60	2,00 * 0,80	Trawienie
4	1,00	2,00 * 0,50	Dekapowanie
5	2,02	2,50 * 0,90	Miedź kwaśna
6	2,14	2,50 * 0,90	Cyna błyszcząca
7	2,14	2,50 * 0,90	Nikiel połyskowy
8	4,00	2,50 * 1,60	Nikiel połyskowy
9	1,25	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
10	1,25	2,50 * 0,50	Płuczka kaskadowa
11	2,25	2,50 * 0,90	Chrom dekoracyjny
12	1,12	2,50 * 0,80	Nikiel połyskowy do aluminium
13	0,48	1,00 * 0,60	Redukcja CrVI
14	0,64	1,00 * 0,80	Płuczka
<b>HALA NR 3</b>			
<b>LINIA BĘBNOWA DO CYNOWANIA MATOWEGO</b>			
1	0,46	1,00 * 0,60	Odtłuszczanie chemiczne alkaliczne
2	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka
3	0,46	1,00 * 0,60	Dekapowanie
4	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka

Nr wanny	Objętość [m <sup>3</sup> ]	Wymiary lustra [m]	Proces technologiczny
5	0,84	1,00 * 1,10	Cynowanie mat
6	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka
7	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
8	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
9	0,46	1,00 * 0,60	Neutralizacja alkaliczna
10	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka
11	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
12	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
<b>LINIA BĘBNOWA DO NIKLOWANIA</b>			
1	0,99	1,00 * 1,30	Odtłuszczanie chemiczne alkaliczne
2	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
3	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
4	0,99	1,00 * 1,30	Trawienie
5	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
6	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
7	0,68	1,00 * 0,90	Odtłuszczanie elektrochemiczne alkaliczne
8	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka
9	1,38	3,02 * 0,60	Płuczka przejazdowa
10	0,46	1,00 * 0,60	Dekapowanie
11	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka
12	2,21	1,00 * 2,905	Niklowanie mat typu Wattsa
13	0,68	1,00 * 0,90	Niklowanie połysk
14	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka
15	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa
16	0,46	1,00 * 0,60	Płuczka kaskadowa

### I.3. Rodzaj i ilość wykorzystywanej energii, materiałów, surowców

Lp.	Nazwa	Jednostka	Zużycie
1.	Energia elektryczna	MWh/rok	<b>1 500,00</b>
2.	Woda (ogółem)	m <sup>3</sup> /rok	10 600,00
3.	Kwas solny	Mg/rok	40,00
4.	Kwas siarkowy	Mg/rok	5,00
5.	Kwas azotowy	Mg/rok	5,00
6.	Kwas borny	Mg/rok	2,50
7.	Wodorotlenek sodu	Mg/rok	25,00

8.	Chlorek cynku	Mg/rok	2,00
9.	Bezwodnik kwasu chromowego	Mg/rok	0,80
10.	Chlorek niklu	Mg/rok	3,00
11.	Siarczan niklu	Mg/rok	5,00
12.	Pirosiarczan sodu	Mg/rok	1,00
13.	Fosforan trójsodowy techniczny	Mg/rok	4,00
14.	Węglan sodu	Mg/rok	2,00
15.	Chlorek potasu	Mg/rok	4,00
16.	Azotan sodu	Mg/rok	2,00
17.	Siarczan miedzi	Mg/rok	2,00
18.	Siarczan cyny	Mg/rok	1,00

2. Punkt IV.1. ww. decyzji otrzymuje brzmienie:

#### IV.1. Wprowadzanie gazów lub pyłów do powietrza

Podstawa prawna: art. 202 ust. 1, ust. 2 i ust. 2a, art. 211 ust. 1, art. 220 ust. 1 oraz art. 224 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 54 ze zm.), rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2010 r. Nr 16, poz. 87). oraz rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 845).

##### IV.1.1. Charakterystyka źródeł emisji i miejsc wprowadzania gazów do powietrza

1. Źródłami emisji gazów do powietrza są wanny procesowe z poszczególnych procesów technologicznych.
2. Emisja do powietrza odbywa się poprzez 4 emitory.

##### IV.1.2. Charakterystyka miejsc emisji, emitory oraz warunki ich pracy

Lp.	Źródło emisji	Oznaczenie emitora (miejsce emisji)	Charakterystyka miejsc emisji				Czas emisji [h/rok]
			Wysokość [m]	Średnica wewnętrzna [m]	Prędkość gazów lub pyłów [m/s]	Temperatura [K]	
1.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 1	e-1	9,00	0,30	14,4	303	4 100
2.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 1	e-4	9,00	0,30	9,10	303	4 100

Lp.	Źródło emisji	Oznaczenie emitora (miejsce emisji)	Charakterystyka miejsc emisji				Czas emisji [h/rok]
			Wysokość [m]	Średnica wewnętrzna [m]	Prędkość gazów lub pyłów [m/s]	Temperatura [K]	
3.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 2	e-3	9,00	0,30	24,0	303	4 100
4.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 3	e-2	9,00	0,30	20,0	303	4 400

#### IV.1.3. Rodzaje i ilości gazów dopuszczonych do wprowadzania do powietrza

Lp.	Źródło emisji	Oznaczenie emitora (miejsce emisji)	Emitowana substancja	Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]	Urządzenie ograniczające emisję
1.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 1	e-1	Chlorowódor Cynk	0,1692 0,0018	-
2.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 1	e-4	Chlorowódor	0,0270	Skruber o sprawności 85%
3.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 2	e-3	Kwas siarkowy Chlorowódor Nikiel Cynk	0,0267 0,1116 0,0005 0,0024	-
4.	Wanny procesowe zlokalizowane w hali nr 3	e-2	Chlorowódor Kwas siarkowy Miedź Nikiel Chrom VI	0,0576 0,0290 0,00006 0,0006 0,0077	-

#### IV.1.4. Dopuszczalna wielkość emisji rocznej z instalacji objętej pozwoleniem zintegrowanym

Lp.	Rodzaj substancji	Dopuszczalna emisja [Mg/rok]
1.	Chlorowódor	1,5316
2.	Kwas siarkowy	0,2363
3.	Miedź	0,0002
4.	Nikiel	0,0044
5.	Chrom VI	0,3155
6.	Cynk	0,0178

3. Punkt IV.2.2.2. lit c. ww. decyzji otrzymuje brzmienie:

**IV.2.2.2. lit c. Skład ścieków przemysłowych:**

Grupa A				
Lp.	Nazwa wskaźnika	Jednostka	Wartość dopuszczalna	
1.	Azot amonowy	mg NH <sub>4</sub> /l	10	
2.	Azot azotynowy	mg N <sub>NO2</sub> /l	1	
3.	Fosfor ogólny	mg P/l	5	
4.	Cynk	mg Zn/l	2	
5.	Chrom <sup>+6</sup>	mg Cr/l	0,1	
6.	Chrom ogólny	mg Cr/l	0,5	
7.	Miedź	mg Cu/l	0,5	
8.	Nikiel	mg Ni/l	0,5	
9.	Ołów	mg Pb/l	0,5	
10.	Kobalt	mg Co/l	1	
11.	Cyna	mg Sn/l	2	
Grupa B				
Lp.	Nazwa wskaźnika	Jednostka	Wartość dopuszczalna	
			próba pobrana w trakcie dobowego zrzutu ścieków (pobór chwilowy)	średnia miesięczna
1.	Kadam	mg Cd/l	0,4	0,2
2.	Rtęć	mg Hg/l	0,2	0,05

4. Liczba porządkowa 2 w tabeli w pkt IV.3.1. (w części dotyczącej odpadów niebezpiecznych) otrzymuje brzmienie:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość [Mg/rok]	Podstawowy skład chemiczny oraz właściwości odpadu
Odpady niebezpieczne				
2.	11 01 09*	Szlamy i osady pofiltracyjne zawierające substancje niebezpieczne	35,00	<p>Odpady powstające w oczyszczalni ścieków przemysłowych, w wyniku usunięcia skoagulowanej zawiesiny ze ścieków. Odpady odwodnione, stałe, suche, zanieczyszczone metalami, lekko zasadowe o pH około 9.</p> <p>Składniki, które mogą powodować, że odpady są odpadami niebezpiecznymi: związki chromu, związki niklu, związki miedzi, związki cynku, związki ołowiu, związki cyny.</p> <p>Właściwości: drażniące, działanie toksyczne na narządy docelowe, ostra toksyczność, ekotoksyczne.</p>



5. Dodaje się liczbę porządkową 8 w tabeli pkt IV.3.1. (w części dotyczącej odpadów innych niż niebezpieczne) w brzmieniu:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Ilość [Mg/rok]	Podstawowy skład chemiczny oraz właściwości odpadu
<b>Odpady inne niż niebezpieczne</b>				
8.	12 01 04	Cząstki i pyły metali nieżelaznych	0,5	Odpad stały, powstały przy oczyszczaniu bębnow z narośli metali nieżelaznych, w postaci nieregularnych kawałków metalu o różnych kształtach.

6. Liczba porządkowa 2 w tabeli w pkt IV.3.2. (w części dotyczącej odpadów niebezpiecznych) otrzymuje brzmienie:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Miejsca i sposób magazynowania oraz gospodarowania odpadami
<b>Odpady niebezpieczne</b>			
2.	11 01 09*	Szlamy i osady pofiltracyjne zawierające substancje niebezpieczne	Odpady magazynowane selektywnie na paletach, w magazynie odpadów, w certyfikowanych, opisanych i szczelnych (niepiętrowanych) opakowaniach typu big-bag, należących (zgodnie z ADR) do: II grupy pakowania, o wytrzymałości Y, typu 13H3. Odpady przekazywane do przetwarzania (odzysku lub unieszkodliwiania) uprawnionym podmiotom, zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami.

7. Dodaje się liczbę porządkową 8 w tabeli pkt IV.3.2. (w części dotyczącej odpadów innych niż niebezpieczne) w brzmieniu:

Lp.	Kod odpadu	Rodzaj odpadu	Miejsca i sposób magazynowania oraz gospodarowania odpadami
<b>Odpady inne niż niebezpieczne</b>			
8.	12 01 04	Cząstki i pyły metali nieżelaznych	Odpad magazynowany selektywnie, przechowywany w magazynie odpadów na opisanych paletach z nadstawkami lub pojemnikach plastikowych. Odpady przekazywane do przetwarzania (odzysku) uprawnionym podmiotom, zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami.

8. Punkt IV.4.2. ww. decyzji otrzymuje brzmienie:

#### IV.4.2. Źródła hałasu oraz ich czas pracy

L.p.	Źródło hałasu	Czas pracy źródeł [h]	
		Pora dnia	Pora nocy
1.	Wentylator wyciągowy – Hala nr 1 (W.1.1)	16	-

L.p.	Źródło hałasu	Czas pracy źródeł [h]	
		Pora dnia	Pora nocy
2.	Wentylator wyciągowy – Hala nr 1 (W.1.2)	16	-
3.	Wentylator ścienny – Hala nr 1 (W.1.3)	16	-
4.	Wentylator dachowy – Hala nr 1 (W.1.4)	16	-
5.	Wentylator dachowy – Hala nr 1 (W.1.5)	16	-
6.	Wentylator wyciągowy – Hala nr 2 (W.2.1)	16	-
7.	Wentylator ścienny – Hala nr 2 (W.2.2)	16	-
8.	Wentylator ścienny – Hala nr 2 (W.2.3)	16	-
9.	Wentylator ścienny – Magazyn chemiczny (W.2.3)	16	-
10.	Wentylator wyciągowy – Hala nr 3 (W.3.1)	16	8
11.	Wentylator dachowy – Hala nr 3 (W.3.2)	16	8
12.	Wentylator dachowy – Hala nr 3 (W.3.3)	16	8

9. Akapit o nazwie stanowiska pomiarowe oraz zakres pomiarów w punkcie V.1. ww. decyzji otrzymuje brzmienie:

#### Stanowiska pomiarowe

Stanowisko pomiarowe na emitorach **e-1, e-2, e-3 i e-4** usytuowane jest zgodnie z normą PN-Z-04030-7 dotyczącą lokalizacji przekrojów i punktów pomiarowych.

#### Zakres pomiarów

Pomiary wielkości emisji substancji wprowadzanych do powietrza należy wykonywać z częstotliwością raz na dwa lata na emitorach **e-1, e-2, e-3 i e-4**.

**II.** Pozostałe zapisy decyzji Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.III-7623-48/08 z dnia 4.09.2008 r., udzielającej GALWANO Zbigniew Urban, z siedzibą przy ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka, pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do powierzchniowej obróbki metali z zastosowaniem procesów elektrolitycznych, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.VI.7623-12/09 z dnia 15.05.2009 r., znak: DSR.VI.7623-166/10 z dnia 28.01.2011 r., znak: DSR-II-1.7222.55.2012 z dnia 22.01.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.74.2013 z dnia 10.10.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.222.2014 z dnia 3.02.2015 r., znak: DSK-III.7222.3.2021 z dnia 2.06.2021 r. oraz znak: DSR-III.7222.22.2022 z dnia 19.04.2022 r. - pozostają bez zmian.

**III.** Niniejsza decyzja jest integralnie związana z decyzją Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.III-7623-48/08 z dnia 4.09.2008 r., udzielającą GALWANO Zbigniew Urban, z siedzibą przy ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka, pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do powierzchniowej obróbki metali z zastosowaniem procesów elektrolitycznych, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.VI.7623-12/09 z dnia 15.05.2009 r., znak: DSR.VI.7623-166/10 z dnia 28.01.2011 r., znak: DSR-II-1.7222.55.2012 z dnia 22.01.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.74.2013 z dnia 10.10.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.222.2014 z dnia 3.02.2015 r., znak: DSK-III.7222.3.2021 z dnia 2.06.2021 r. oraz znak: DSR-III.7222.22.2022 z dnia 19.04.2022 r.

## UZASADNIENIE

W dniu 13.09.2023 r. do Marszałka Województwa Wielkopolskiego wpłynął wniosek Tomasza Urbana prowadzącego działalność pod nazwą GALWANO Tomasz Urban, ul. Gen. Wł. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka, o zmianę decyzji Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.III-7623-48/08 z dnia 4.09.2008 r., udzielającej GALWANO Zbigniew Urban, z siedzibą przy ul. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka, pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do powierzchniowej obróbki metali z zastosowaniem procesów elektrolitycznych, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Wielkopolskiego znak: DSR.VI.7623-12/09 z dnia 15.05.2009 r., znak: DSR.VI.7623-166/10 z dnia 28.01.2011 r., znak: DSR-II-1.7222.55.2012 z dnia 22.01.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.74.2013 z dnia 10.10.2013 r., znak: DSR-II-1.7222.222.2014 z dnia 3.02.2015 r., znak: DSK-III.7222.3.2021 z dnia 2.06.2021 r. oraz znak: DSR-III.7222.22.2022 z dnia 19.04.2022 r.

Na podstawie art. 378 ust. 2a pkt 2 ustawy Prawo ochrony środowiska, art. 60 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 1112) oraz w związku z § 2 ust. 1 pkt 15 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019, poz. 1839 ze zm.), organem właściwym do wydania przedmiotowej decyzji jest Marszałek Województwa Wielkopolskiego.

Zmiana przedmiotowego pozwolenia nie stanowi istotnej zmiany sposobu funkcjonowania instalacji, w rozumieniu art. 3 pkt 7 i art. 214 ust. 3 ustawy Prawo ochrony środowiska. W związku z powyższym, nie została pobrana opłata rejestracyjna. Nie było również wymagane przeprowadzenie postępowania z udziałem społeczeństwa, na zasadach i w trybie określonych w ustawie z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.

Mając na uwadze obowiązek wynikający z art. 209 ust. 1 ustawy Prawo ochrony środowiska, przekazano Ministrowi Klimatu i Środowiska zapis ww. wniosku w wersji elektronicznej.

Podstawą zmiany ww. decyzji stanowi wniosek o zmianę ww. decyzji Marszałka Województwa Wielkopolskiego wraz z uzupełnieniami. Prowadzący instalację wraz z wnioskiem przedłożył dowód uiszczenia stosownej opłaty skarbowej.

W toku postępowania wyjaśniającego wezwano dwukrotnie Prowadzącego instalację do złożenia wyjaśnień merytorycznych. Przedmiotowy wniosek został uzupełniony w żądanym zakresie.

Po analizie przedłożonej dokumentacji, pismem znak: DSK-III.7222.65.2023 z dnia 22.07.2024 r., na podstawie art. 61 § 4 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, zawiadomiono Wnioskodawcę o wszczęciu postępowania w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego dla

ww. instalacji. Pismem znak: DSK-III.7222.65.2023 z dnia 8.10.2024 r., zgodnie z art. 10 § 1 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, tutejszy Organ zawiadomił Stronę o zakończeniu postępowania wyjaśniającego oraz o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów zgromadzonych w sprawie. Strona nie skorzystała z uprawnienia do wypowiedzenia się przed wydaniem rozstrzygnięcia.

Postanowieniem znak: DSK-III.7222.65.2023 z dnia 18.07.2024 r. Marszałek Województwa Wielkopolskiego wyłączył z udostępniania informacje wskazane we wniosku przez Prowadzącego instalację.

Przedmiotowa zmiana pozwolenia zintegrowanego związana jest z dostosowaniem zapisów ww. decyzji do stanu faktycznego tj. dotyczy przeniesienia części procesów technologicznych z hali nr 1 do hali nr 2, jak również dotyczy zmian w zakresie wielkości emisji, ilości emitorów, źródeł hałasu oraz gospodarki odpadami. W związku z powyższymi zmianami nadano nowe brzmienie tabeli w pkt I. oraz zaktualizowano zapisy pkt I.1. oraz pkt I.2 celem uporządkowania zapisów decyzji. Ponadto, w związku ze zwiększeniem zapotrzebowania Zakładu w energię elektryczną zmieniono pkt I.3. ww. decyzji dotyczący rodzaju i ilości wykorzystanej energii, materiałów i surowców. Zaktualizowano zapisy pkt I.2.2 dotyczący zestawienia wariantów procesowych.

W niniejszej decyzji zaktualizowano zapisy punktów IV.1.1, IV.1.2, IV.1.3 oraz IV.1.4 pozwolenia dotyczących charakterystyki źródeł emisji i miejsc wprowadzania gazów do powietrza, oraz warunków ich pracy, rodzajów oraz ilości gazów dopuszczonych do wprowadzania do powietrza oraz dopuszczalnej wielkości emisji rocznej z instalacji objętej pozwoleniem zintegrowanym. W związku z przeniesieniem części procesów technologicznych z hali nr 1 do hali nr 2, w hali nr 1 powstał dodatkowy emitor e-4, oraz zmieniono parametry emitora e-1. Natomiast w hali nr 2 umieszczono emitor e-3, a w hali nr 3 zmieniono parametry emitora e-2.

We wniosku o zmianę pozwolenia zintegrowanego przedstawiono oddziaływanie Zakładu na stan powietrza, ze szczególnym uwzględnieniem emisji chlorowodoru, kwasu siarkowego, miedzi, niklu, chromu VI oraz cynku.

Z wykonanych obliczeń rozprzestrzeniania substancji w powietrzu wynika, iż ich emisje nie powodują przekroczenia poziomów dopuszczalnych określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 sierpnia 2012 r. w sprawie poziomów niektórych substancji w powietrzu oraz wartości odniesienia określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu.

Wobec powyższego należy stwierdzić, iż instalacja spełnia wymagania w zakresie ochrony powietrza określone w przepisach prawa.

Z zakresu gospodarki wodno-ściekowej zaktualizowano zapisy punktu IV.2.2.2. lit c. ww. decyzji dotyczącego składu ścieków przemysłowych - zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Wód Polskich w Bydgoszczy znak: BD.RUZ.4210.50.2022.AMD z dnia 23.11.2022 r. na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania do urządzeń kanalizacyjnych będących własnością innego podmiotu ścieków przemysłowych zawierających substancje szczególnie szkodliwe dla środowiska wodnego.

W związku ze zmianą stanu skupienia odpadu o kodzie 11 01 09\*, wynikającą z rozszerzenia technologii jego wytwarzania o prasę filtracyjną, dokonano zmiany liczby porządkowej 2 w tabeli pkt IV.3.1. zatytułowanego: Rodzaje i ilości odpadów dopuszczonych do wytworzenia podczas normalnej pracy instalacji, ich podstawowy skład chemiczny i właściwości (w części dotyczącej odpadów niebezpiecznych).

Osady pofiltracyjne poddawane są procesowi podsuszania (suszenia przez prasowanie), co skutkuje brakiem odcieków, w związku z czym zmianie uległ ich stan skupienia. Dotychczas odpady o kodzie 11 01 09\* były odpadami płynnymi lub półpłynnymi, obecnie w związku z prasowaniem odpadów, są odpadami stałymi, odwodnionymi, bez wody w postaci wolnej mogącej powodować odcieki.

Ponadto dodano liczbę porządkową 8 w tabeli pkt IV.3.1. (w części dotyczącej odpadów innych niż niebezpieczne), w której uwzględniono nowy kod wytwarzanego odpadu – 12 01 04 (cząstki i pyły metali nieżelaznych), powstającego przy oczyszczaniu bębnow z narośli metali nieżelaznych.

Równocześnie w związku ze zmianą sposobu magazynowania odpadów o kodzie 11 01 09\*, dokonano zmiany liczby porządkowej 2 w tabeli pkt IV.3.2., zatytułowanego: Miejsce i sposób magazynowania oraz gospodarowania wytwarzanymi odpadami.

Osady pofiltracyjne poddawane są procesowi podsuszania (suszenia), co skutkuje brakiem odcieków, w związku z czym wystarczającym sposobem magazynowania wysuszonych placków filtracyjnych jest ich przechowywanie w big-bagach na paletach drewnianych, a nie na wannach wychwytowych. Zgodnie z wykazem towarów niebezpiecznych określonym w tabeli A działu 3.2. ADR, odpad zakwalifikowano jako materiał zagrażający środowisku stały I.N.O. (inaczej nie określony), oznaczony numerem UN3077, należący do klasy 9 (określającej różne materiały i przedmioty niebezpieczne), oznaczony kodem klasyfikacyjnym M7 (materiał zagrażający środowisku wodnemu, stały), zaliczony do III grupy pakowania (materiały stwarzające małe zagrożenie). Pragnąc przeciwdziałać jakimkolwiek szkodom w środowisku Wnioskodawca zamierza stosować opakowania z II grupy pakowania (materiały stwarzające średnie zagrożenie) o wytrzymałości Y (wyższej aniżeli Z), typu 13H3 (niepowlekane, z wkładką foliową).

Ponadto dodano liczbę porządkową 8 w tabeli pkt IV.3.2. (w części dotyczącej odpadów innych niż niebezpieczne), gdzie wskazano miejsce i sposób magazynowania odpadu o kodzie 12 01 04 (cząstki i pyły metali nieżelaznych).

Z zakresu emisji hałasu do środowiska, w niniejszej decyzji dokonano aktualizacji punktu IV.4.2. pozwolenia dotyczącego źródeł hałasu i ich czasu pracy.

W związku z dodaniem nowych emitatorów nadano nowe brzmienie akapitu o nazwie stanowiska pomiarowe oraz zakres pomiarów w punkcie V.1. pozwolenia. Na emitorach e-1, e-2, e-3 i e-4 zostały usytuowane stanowiska pomiarowe zgodnie z normą PN-Z-04030-7 dotyczącą lokalizacji przekrojów i punktów pomiarowych.

Zgodnie z art. 155 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego, decyzja ostateczna, na mocy której strona nabyła prawo, może być w każdym czasie za zgodą strony uchylona lub zmieniona przez organ administracji publicznej, który ją wydał, lub przez organ wyższego

stopnia, jeżeli przepisy szczególne nie sprzeciwiają się uchynieniu lub zmianie takiej decyzji i przemawia za tym interes społeczny lub słuszny interes strony. Za przedmiotową zmianą pozwolenia zintegrowanego przemawia słuszny interes Prowadzącego instalację.

Mając powyższe na uwadze, Marszałek Województwa Wielkopolskiego orzeka jak w sentencji.

## **POUCZENIE**

Od niniejszej decyzji Stronie przysługuje prawo wniesienia odwołania do Ministra Klimatu i Środowiska, za pośrednictwem Marszałka Województwa Wielkopolskiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a Kodeksu postępowania administracyjnego – przed upływem terminu do wniesienia odwołania Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Marszałka Województwa Wielkopolskiego. Z dniem doręczenia tutejszemu Organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, niniejsza decyzja stanie się ostateczna i prawomocna. Decyzja będzie podlegać wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli w tym czasie Strona zrzeknie się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego).

Za wydanie niniejszej decyzji pobrano opłatę skarbową w wysokości 253,00 zł, na podstawie przepisów ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r., poz. 2111). Opłatę wniesiono na konto Urzędu Miasta Poznania, Wydział Finansowy, Oddział Pozostałych Dochodów Podatkowych i Niepodatkowych, ul. Libelta 16/20, 61-706 Poznań PKO BP S.A. 94 1020 4027 0000 1602 1262 0763.

Z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Agnieszka Lewicka  
Zastępca Dyrektora Departamentu  
Zarządzania Środowiskiem i Klimatu

Otrzymują:

1. GALWANO Tomasz Urban  
ul. Gen. Wł. Sikorskiego 76, 64-980 Trzcianka
2. Departament Korzystania i Informacji o Środowisku (wersja elektroniczna PDF)
3. Aa x2

Do wiadomości:

1. Minister Klimatu i Środowiska  
(na adres email: [pozwolenia.zintegrowane@klimat.gov.pl](mailto:pozwolenia.zintegrowane@klimat.gov.pl))
2. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska  
ul. Czarna Rola 4, 61-625 Poznań